

Op voorstel van de Minister belast met Financiën,
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De belasting bedoeld in artikel 13 van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende de taxidielen en de diensten voor het verhuren van voertuigen met chauffeur, is niet verschuldigd voor het belastingjaar 2020.

Art. 2. De belasting bedoeld in artikel 26, § 1, van dezelfde ordonnantie, is niet verschuldigd voor het belastingjaar 2020.

Art. 3. In afwijking van artikel 14 van ordonnantie 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, is geen interest verschuldigd op de bedragen die worden terugbetaald bij toepassing van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2020.

Art. 5. De minister bevoegd voor Financiën en Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 april 2020.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,
E. VAN DEN BRANDT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie
en Participatieve Democratie,

A. MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar ambt en de Promotie van Meertaligheid,

S. GATZ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, de Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

B. CLERFAYT

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget,
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La taxe visée à l'article 13 de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative aux services de taxis et aux services de location de voitures avec chauffeur n'est pas due pour l'exercice d'imposition 2020.

Art. 2. La taxe visée à l'article 26, § 1^{er}, de la même ordonnance n'est pas due pour l'exercice d'imposition 2020.

Art. 3. Par dérogation à l'article 14 de l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en région de Bruxelles-Capitale, aucun intérêt n'est dû sur les sommes à restituer en raison de l'application du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2020.

Art. 5. Le ministre qui a les Finances et le Budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 avril 2020.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président
du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

E. VAN DEN BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative,

A. MARON

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et de la Promotion du multilinguisme,

S. GATZ

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique, des Pouvoirs locaux et du Bien-être animal,

B. CLERFAYT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/30827]

23 APRIL 2020. — Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken

Verslag aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Om de economische schade voor de bedrijven waarop de openingsbeperkingen van de (federale) ministeriële besluiten van 18 en vervolgens 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken gericht zijn, te beperken, heeft de regering met spoed een besluit aangenomen die hen een eenmalige premie van 4.000 euro per vestigingseenheid toekent. Dit is het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

Na een grondige evaluatie van de categorieën van ondernemingen die op dezelfde manier door de federale maatregel worden getroffen, breidt het huidig besluit het toepassingsgebied van het besluit van 7 april 2020 uit tot de volgende categorieën ondernemingen :

- video-, DVD- en CD-verhuurbedrijven,
- carwash,
- boekwinkels die onder NACE-code 447.620 werken,
- makelaars in onroerend goed.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/30827]

23 AVRIL 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 modifiant l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19

Rapport au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Afin de limiter les dégâts économiques pour les entreprises visées par les restrictions d'ouverture ordonnées par les arrêtés ministériels (fédéraux) du 18 puis du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, le Gouvernement a adopté, dans l'urgence, un arrêté leur octroyant une prime unique d'un montant de 4000 euros par unité d'établissement. C'est l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19.

Suite à un réexamen approfondi des catégories d'entreprises touchées de la même manière par la mesure fédérale, le présent arrêté étend le champ d'application de l'arrêté du 7 avril 2020 aux catégories d'entreprises suivantes :

- les loueurs de vidéocassettes, de DVD et de CD,
- les carwash,
- les librairies travaillant sous le code NACE 447.620,
- les agences immobilières.

Deze activiteiten komen overeen met de volgende NACE-classificatie :

Ces activités correspondent à la nomenclature NACE suivante :

Benaming NACE-BEL 2008	Code NACE	Dénomination NACE-BEL 2008	Code NACE
Verhuur van videobanden en dvd's	77.220	Location de vidéocassettes et de disques vidéo	77.220
Wassen en poetsen van motorvoertuigen	45.206	Lavage de véhicules automobiles	45.206
Detailhandel in kranten en kantoorbehoeften in gespecialiseerde winkels	47.620	Commerce de détail de journaux et de papeterie en magasin spécialisé	47.620
Bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend goed voor rekening van derden	68.311	Activités d'intermédiation en achat, vente et location de biens immobiliers pour compte de tiers	68.311

Dit besluit vormt een aanvulling op de bijlage bij het gewijzigde besluit, die de nomenclatuur bevat van alle ondernemingen die voor de regeling in aanmerking komen (artikel 2).

Het bevat ook (artikel 1) een actualisering van een bepaling die verwijst naar het (federale) ministerieel besluit van 23 maart 2020 *houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken*. Na een wijziging van het ministerieel besluit was de verwijzing inderdaad niet meer correct.

Barbara Trachte

Staatssecretaris voor Economische Transisie

Le présent arrêté complète l'annexe à l'arrêté modifié qui reprend la nomenclature de toutes les entreprises pouvant bénéficier du dispositif (article 2).

Il comporte également (article 1^{er}) une mise à jour d'une disposition qui renvoie à l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 *portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19*. En effet, suite à une modification de l'arrêté ministériel, le renvoi n'était plus correct.

Barbara Trachte,

Secrétaire d'Etat en charge de la Transition économique

23 APRIL 2020. — Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 maart 2020 om bijzondere machten toe te kennen aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19, artikel 2, § 1;

Gelet op het bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/013 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, artikel 4, eerste lid;

Gelet op artikel 2, § 3, 5°, van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijkekansentest;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 22 april 2020;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de federale Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken de sluiting heeft bevolen van een groot aantal ondernemingen, die ten gevolge van de gezondheidscrisis COVID-19 grote economische schade lijden;

Dat het noodzakelijk is om dringend steunmaatregelen te voorzien voor de getroffen ondernemingen, ten einde de economische schade te beperken;

Dat de getroffen ondernemingen door de sluitingsmaatregelen hun omzet fors zien dalen, of zelfs helemaal verdwijnen, en dat hierdoor het inkomen van de ondernemers en van hun werknemers in het gedrang komt;

Dat wanbetalingen ten gevolge van liquiditeitsproblemen een domino-effect in de economie kunnen veroorzaken, hetgeen ten alle kosten moet vermeden worden;

Dat de steun die via het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 werd verleend onder meer tot doel heeft om een golf van faillissementen te vermijden onder de ondernemingen die prangende liquiditeitsproblemen ondervinden ten gevolge van de crisis;

Dat sommige categorieën handelaars echter niet voorkomen op de lijst van begünstigden van deze steun, hoewel ook zij bij besluit van de federale Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken hun deuren voor het publiek hebben moeten sluiten.

Dat deze ondernemingen in grote lijnen dezelfde risico's op een faillissement lopen en dezelfde integratie in de economische structuur vertonen, zodat zij, net als de andere ondernemingen, snel van de steunregeling zouden moeten kunnen profiteren;

23 AVRIL 2020. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/019 modifiant l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 mars 2020 visant à octroyer des pouvoirs spéciaux au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19, l'article 2, § 1^{er},

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, l'article 4, alinéa 1^{er};

Vu l'article 2, § 3, 5°, de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 avril 2020;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le Ministre fédéral de la Sécurité et de l'Intérieur a ordonné la fermeture de nombreuses entreprises qui subissent de graves dommages économiques du fait de la crise sanitaire du COVID-19;

Qu'il est nécessaire de fournir une aide d'urgence aux entreprises concernées afin de limiter les dommages économiques;

Que, suite aux mesures de fermeture, les entreprises concernées ont vu leur chiffre d'affaires baisser, voire disparaître, mettant ainsi en péril les revenus des entrepreneurs et de leurs salariés;

Que les défauts de paiement dus à des problèmes de liquidité peuvent entraîner un effet domino sur l'économie, ce qui doit être évité à tout prix;

Que l'aide apportée à travers l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/013 du 7 avril 2020 a notamment pour objet d'éviter une vague de faillites parmi les entreprises confrontées à des problèmes de liquidité urgents du fait de la crise;

Que, toutefois, quelques catégories de commerces n'apparaissent pas dans la liste des bénéficiaires de cette aide, ceci alors qu'eux aussi ont dû fermer leurs portes au public sur décision du Ministre fédéral de la Sécurité et de l'Intérieur.

Que ces entreprises présentent globalement les mêmes risques de faillite et la même insertion dans le tissu économique, de sorte qu'il convient qu'elles puissent, comme les autres, bénéficier rapidement du dispositif d'aide;